

# **Spitfire<sup>2</sup>**

Ralph Torchia <[torchia@windsor.igs.net](mailto:torchia@windsor.igs.net)>

Copyright © 2000 Ralph Torchia

---

<b>COLLABORATORS</b>
----------------------

	<i>TITLE :</i> Spitfire <sup>2</sup>	
<i>ACTION</i>	<i>NAME</i>	<i>DATE</i>
WRITTEN BY	Ralph Torchia <torchia@windsor.igs.net>	August 24, 2022
<i>SIGNATURE</i>		

<b>REVISION HISTORY</b>
-------------------------

NUMBER	DATE	DESCRIPTION	NAME

# Contents

<b>1 Spitfire<sup>2</sup></b>	<b>1</b>
1.1 Spitfire <sup>2</sup> - Documentação AmigaGuide . . . . .	1
1.2 Prefácio . . . . .	1
1.3 About . . . . .	2
1.4 Requisitos . . . . .	2
1.5 Licença . . . . .	3
1.6 Sem Garantia . . . . .	3
1.7 Declaração . . . . .	3
1.8 Instalação . . . . .	4
1.9 Utilização . . . . .	4
1.10 Conselhos e Dicas . . . . .	5
1.11 Autor . . . . .	5
1.12 MUI - Magic User Interface . . . . .	5
1.13 Palmlink . . . . .	6
1.14 Agradecimentos . . . . .	6
1.15 História . . . . .	6
1.16 Futuro . . . . .	7
1.17 Índice . . . . .	7
1.18 Registo . . . . .	7
1.19 Registration Form . . . . .	8
1.20 Demo Version . . . . .	9
1.21 MailingList . . . . .	9

---

# Chapter 1

## Spitfire<sup>2</sup>

### 1.1 Spitfire<sup>2</sup> - Documentação AmigaGuide

Conteúdo

---

Spitfire<sup>2</sup> Documentação AmigaGuide V1.1 Copyright ©2000 de Ralph Torchia

---

Introdução

[Prefácio Acerca do Spitfire<sup>2</sup>](#)

[Requisitos](#)

[Questões Legais](#)

[Licença Sem Garantia](#)

[Declaração](#)

[Shareware Formulário de Registo](#)

[Iniciação](#)

[Instalação Utilização](#)

[Versão de Demonstração](#)

[Outras Informações](#)

[Autor MUI](#)

[Palmlink Marcas Registadas](#)

[Agradecimentos História](#)

[Futuro](#)

### 1.2 Prefácio

Prefácio

O Spitfire<sup>2</sup> é distribuído como Shareware. O Spitfire<sup>2</sup> pode ser usado gratuitamente durante um período de avaliação de 30 dias, após o qual o utilizador tem registar o programa.

Leia as secções [Licença](#) e [Shareware](#) para mais informações.

---

## 1.3 About

Acerca do Spitfire<sup>2</sup>

O Spitfire<sup>2</sup> é um ambiente de trabalho Palm virtual para o AmigaOS. O programa permite ligar o Amiga a um computador de bolso Palm ou compatível através do sistema HotSync.

O Spitfire<sup>2</sup> apresenta as seguintes características:

- Permite correr programas do PalmOS no seu Amiga, em particular o Date Book, Address Book, To Do List e Memo Pad, sendo possível ver, introduzir e modificar quaisquer dados guardados no computador de bolso.
- Suporta o sistema de sincronização HotSync, que lhe permite fazer cópias de segurança dos dados contidos no computador de bolso e sincronizar a utilização desses mesmos dados com o Spitfire<sup>2</sup>.
- Capacidade de importação e exportação de dados, sendo assim possível usar bases de dados já existentes como base para novas entradas no Address Book ou Memo Pad.

Sumário das Características

O Spitfire<sup>2</sup> apresenta ainda as seguintes características:

- Sistema de cópias de segurança totais, parciais e "mirror" dos ficheiros e bases de dados que se encontram no computador de bolso.
- Possibilidade de restaurar bases de dados e ficheiros a partir do computador de bolso.
- Suporte para vários utilizadores.
- Instalação dos ficheiros e bases de dados do PalmOS.
- Programas equivalentes no AmigaOS ao Memo Pad, To Do List, Address Book e Date Book do PalmOS.
- Sincronização total do Memo Pad, To Do List, Address Book e Date Book com o AmigaOS.
- Importação/Exportação de memorandos no formato ASCII.
- Importação/Exportação de endereços no formato CSV.
- Importação/Exportação de endereços do Contact Manager.
- Sistema de configuração muito simples, incluindo suporte para qualquer dispositivo de ligação em série.
- Idealização modular do programa, o que facilita qualquer tipo de expansão futura.
- Sistema HotSync activado com um simples clique de um botão.
- Localização.
- Interface de fácil utilização, incluindo todas as funções de personalização do MUI.

## 1.4 Requisitos

Requisitos

- Amiga com processador 020 ou superior e 2Mb ou mais de memória.
- Uma porta série livre.
- Um computador Palm Pilot ou compatível, com o encaixe de ligação ligado à porta série.
- AmigaOS 3.0 ou superior.
- MUI 3.8 ou superior.
- Classes MCC externas suportadas: · TextInput · NList · MonthNavigator · DateText · DateString · TimeText · TimeString · palmlink.library
- date.library
- vapor\_toolkit.library

O script de instalação instala automaticamente todos os componentes necessários directamente do arquivo do Spitfire<sup>2</sup>.

---

## 1.5 Licença

### Licença

Esta licença aplica-se ao produto chamado Spitfire<sup>2</sup>, um conjunto de programas para o computador Amiga criado por Ralph Torchia (referido no resto do texto como "autor") sob o conceito de Shareware, e à respectiva documentação, ficheiros de exemplo e qualquer outro elemento contido no arquivo original. Os termos "programa" e "Spitfire<sup>2</sup>", abaixo mencionados, referem-se a este produto. O licenciado é referido como "utilizador".

O utilizador pode copiar e distribuir cópias do código executável do programa e respectiva documentação em qualquer meio, desde que o programa seja distribuído sem qualquer modificação, com todos os avisos de Copyright e declaração de garantia originais, e incluindo toda a documentação, ficheiros de exemplo e qualquer outro elemento contido no arquivo original.

Excepto quando afirmado em contrário nesta documentação, o utilizador não pode copiar e/ou distribuir este programa sem a respectiva documentação e outros ficheiros adicionais incluídos no arquivo original. É proibido copiar e/ou distribuir versões modificadas deste programa.

É proibido copiar, modificar, sub-licenciar, distribuir ou transferir o programa excepto da forma expressamente indicada nesta licença. Qualquer outra tentativa de copiar, modificar, sub-licenciar, distribuir ou transferir o programa invalidará automaticamente quaisquer direitos que o utilizador tenha sobre a sua utilização. Contudo, terceiros que tenham recebido cópias ou direitos de usar essas mesmas cópias, não verão anulados os seus direitos, desde que sigam totalmente os pontos indicados nesta licença.

Ao copiar, distribuir e/ou usar este programa, o utilizador confirma que aceita o conteúdo desta licença, em todos os seus termos e condições.

Sempre que o utilizador redistribuir o programa, o destinatário receberá automaticamente uma licença do licenciado original para copiar, distribuir e/ou usar o programa, de acordo com estes termos e condições. O utilizador não pode impor ao destinatário nenhuma limitação e/ou modificação quanto aos direitos aqui apresentados.

É proibido alterar qualquer parte do código deste programa através de métodos de descompilação.

O utilizador pode usar o programa durante um período de avaliação de 30 dias. Terminado este período, o utilizador tem de **registar** o programa.

Se o utilizador desejar incorporar parte dos programas deste produto noutros programas, é necessário pedir por escrito autorização ao autor.

O utilizador deixará de distribuir o programa e respectivos dados se o autor lhe pedir para tal.

## 1.6 Sem Garantia

### Sem Garantia

Ao abrigo da lei vigente, este programa não apresenta qualquer garantia. Excepto quando afirmado em contrário por escrito, o detentor do Copyright e/ou outros indivíduos não oferecem quaisquer garantias para o programa, sejam elas expressas ou implícitas, incluindo, entre outras, as garantias implícitas de comercialização e fiabilidade de execução para um determinado objectivo. Todo o risco respeitante à qualidade e capacidades do programa é da inteira responsabilidade do utilizador. Caso o programa se prove defeituoso, será o utilizador que assumirá todos os custos relacionados com todos os serviços, consertos ou correcções necessárias.

Exceptuando quando determinado pela lei vigente ou acordado por escrito, nenhum detentor de Copyright ou qualquer outro terceiro que possa distribuir este programa poderá ser responsabilizado por qualquer tipo de danos (sejam eles gerais, específicos, acidentais ou consequentes) que tenham tido origem na utilização ou má-utilização deste programa (incluindo, entre outras situações, perda de dados, inutilização de dados do utilizador ou de terceiros, ou impossibilidade de o programa trabalhar em conjunto com qualquer outro programa), mesmo se o detentor de Copyright ou terceiro tiver sido avisado da possibilidade de tais danos ocorrerem.

## 1.7 Declaração

## Declaração

O Spitfire<sup>2</sup> não apresenta qualquer garantia, seja expressa ou implícita, em relação à eficácia ou capacidade de comercialização do programa.

Ralph Torchia (referido no resto do texto como "autor") reserva o direito de não desenvolver quaisquer novas versões do Spitfire<sup>2</sup>.

Se o utilizador encontrar algum problema no programa, o autor dispor-se-á a tentar corrigir o problema, mas nunca poderá ser obrigado a fazê-lo.

O autor não apresenta qualquer garantia nem aceita qualquer responsabilidade pela utilização ou má-utilização deste programa. O autor nunca poderá ser responsabilizado por qualquer prejuízo material ou financeiro que advenha de problemas resultantes da utilização ou má-utilização deste programa.

O autor nunca poderá ser responsabilizado por qualquer prejuízo que advenha da incapacidade deste programa de executar determinada tarefa para a qual foi concebido. O mesmo aplica-se a qualquer estrago causado a outros programas ou dados que se encontrem num sistema onde este program tente ser executado. Embora o autor não tenha conhecimento de qualquer tipo de problema no programa que possa causar prejuízos desta natureza, o utilizador está a usá-lo por sua conta e risco.

## 1.8 Instalação

### Instalação

1) Com o seu Amiga desligado, ligue o encaixe de ligação do computador de bolso a uma porta série livre. Se a porta série do seu Amiga é de 25 pinos, é preciso usar um adaptador de 9 para 25 pinos antes de poder ligar o encaixe do computador de bolso à porta série do Amiga.

2) Use o script de instalação para copiar os ficheiros do Spitfire<sup>2</sup> para o seu disco rígido. O script usa o programa Installer do Amiga e instala automaticamente o Spitfire<sup>2</sup> e ficheiros adicionais no seu disco.

Quando for executado pela primeira vez no seu sistema, o Spitfire<sup>2</sup> vai-lhe pedir para:

- 1) definir as preferências e a configuração da porta série onde está ligado o encaixe do computador de bolso.
- 2) efectuar uma ligação HotSync ao computador de bolso (obviamente, é preciso já ter este último ligado).

Este passo permite que o Spitfire<sup>2</sup> estabeleça uma "conversação" entre o computador de bolso e o Amiga, definindo automaticamente os parâmetros a usar.

Se o seu computador de bolso já estabeleceu uma sincronização HotSync com outro computador, o Spitfire<sup>2</sup> reconhece esta sincronização e cria uma nova conta específica para o seu Amiga. O nome de utilizador já incluído no computador de bolso não será apagado, a menos que o novo utilizador assim o deseje.

## 1.9 Utilização

### Utilização

O Spitfire<sup>2</sup> é fundamentalmente constituído por dois programas:

(1) Hotsync Manager (SpitfireHSM) Este programa é o núcleo do Spitfire<sup>2</sup> e controla todos os procedimentos de sincronização HotSync. Como o HSM é uma aplicação MUI, é possível usar as preferências do MUI para alterar o aspecto e algumas das funções do programa. O HSM permite igualmente alterar os parâmetros da porta série nas operações HotSync, ver ficheiros de registo e alterar os "conduits" disponíveis.

(2) Desktop Application Manager (SpitfireDAM) Trata-se de um pequeno programa que lhe permite aceder facilmente aos programas do computador de bolso. Pode ser lançado a partir do HSM ou do Workbench.

'Conduits'

Um "conduit" determina o modo de manipulação de registos durante uma sincronização HotSync. Cada programa pode ter o seu próprio "conduit" ou usar o "conduit" normal do sistema.



Normalmente, o Spitfire<sup>2</sup> sincroniza automaticamente a transferência de todos os ficheiros entre o computador de bolso e o Amiga. Na maior parte dos casos, não é preciso alterar este comportamento.

Para além dos habituais programas Address Book, Date Book, Memo Pad e To Do List, o Spitfire<sup>2</sup> dispõe dos programas System e Install.

O programa System faz uma cópia de segurança da informação do sistema guardada no computador de bolso. A opção pré-definida deste programa é efectuar cópias "Mirror", o que mantém cópias da informação do sistema tanto no computador de bolso como no Amiga. Por outras palavras, os ficheiros relevantes são copiados em sincronia. Se a cópia de segurança for parcial, só serão copiados os ficheiros dos programas que tenham o parâmetro "backup" activado. Este parâmetro é definido pelos próprios programas. Se a cópia de segurança for total, todos os ficheiros do computador de bolso serão copiados para o Amiga.

O programa Install serve para instalar programas do PalmOS.

Leia o manual de utilização do seu computador de bolso para conhecer os termos específicos acima mencionados e para obter mais informações sobre o respectivo modo de operação.

## 1.10 Conselhos e Dicas

Actualmente, não há conselhos nem dicas a sugerir.

## 1.11 Autor

Autor

Ralph Torchia, B.Sc., D.D.S.

Endereço Postal: 3069 Suffolk

Windsor, Ontario

Canada N8R 1P1

Email: [torchia@windsor.igs.net](mailto:torchia@windsor.igs.net)

Página Pessoal: <http://www.windsor.igs.net/~torchia/>

## 1.12 MUI - Magic User Interface

MUI - MagicUserInterface

© 1993/97 de Stefan Stuntz

O MUI é um sistema concebido para criar e gerir interfaces gráficos de utilização. Com a ajuda de um programa de preferências, o utilizador desta aplicação tem a capacidade de personalizar todo o aspecto do programa de acordo com o seu gosto pessoal.

O MUI é distribuído como Shareware. Para receber um pacote completo, incluindo diversos exemplos e mais informações acerca do processo de registo, por favor, procure um ficheiro chamado "muiXXusr.lha" (XX indica o número da última versão) nas suas BBS's locais ou arquivos de Domínio Público.

Se se quiser registar directamente, por favor, envie

DM 30.- ou US\$ 20.-

para

Stefan Stuntz

Eduard-Spranger-Straße 7

80935 München

GERMANY

---

## 1.13 Palmlink

Este programa usa a

Palmlink.library

(c) Copyright 1998 de Richard Körber

O arquivo da palmlink.library encontra-se na Aminet e em:

<http://shredzone.home.pages.de/>

E-Mail: [richard.koerber@koeln.netsurf.de](mailto:richard.koerber@koeln.netsurf.de) [shred@eratosthenes.starfleet.de](mailto:shred@eratosthenes.starfleet.de)

## 1.14 Agradecimentos

Agradecimentos

- USRobotics/3Com, pelo fantástico Palm!
- Richard Körber, pela impecável PalmLink.library.
- Szymon Ulatowski, pelos emails e conselhos de programação na idealização de extensões.
- Ingo Heinicke e Dhomeas Trenn, pelos testes beta.
- Oliver Wagner, pelas classes MUI Textinput.
- Amiga Foundation Classes (<http://www.intercom.it/~fsoft/afc.html>), pelo fantástico conjunto de classes que muito me ajudaram a desenvolver o Spitfire<sup>2</sup>.
- Hai Hofmann, pela date.library e pelas classes MUI MonthNavigator, DateXXX e TimeXXX.
- Phil Vedovatti, pelas imagens e ícones no formato NewIcons.

E, a todos os utilizadores que registaram o Spitfire e o Spitfire<sup>2</sup>, um grande OBRIGADO!

Marcas Registadas

- Palm e PalmOS são marcas registadas da 3Com.
- 3Com e HotSync são marcas registadas da 3Com.

## 1.15 História

História das Versões

v1.0 (May 31, 2000) · First Public Release!

v1.1 (June 21, 2000) · Demo expiry date was being incorrectly calculated.

- Date & Time conduit sync completed [registered users only]
- Re-wrote routines that took into account 'virgin' (ID=0) Palms. Things should be much better now with changing user names and ids on Palms.
- datebook.conduit did not always return a text error to log file.
- datebook.conduit would try to open 'datbookdb' instead of 'datebookdb' on restoring files (Amiga->Handheld).
- todo.conduit did not always return text error to log file.
- Cleaned up some code in memo and address conduits.
- In order to handle username changes without userid changes on handheld devices, the userid is now appended to directories that are created for database storage.

- First new user to Spitfire would not be seen until a restart.
  - users.dat file updated before clients are notified of new user addition.
  - Changed all desktop apps to support new user path directory name format.
  - HSM was doubling usernames in listviews when multiple users present.
  - The file pocketchess.prc was being distributed with the Spitfire<sup>2</sup> archive. It has been removed.
  - Under OS 3.1 the icon images for DAM are now all the same height.
- v1.2 (July 8, 2000) · If a required library was not found by HSM then it would crash on exit.
- Added editing of users to HSM. Deletion of user currently completed.
  - If items in date, address, to do, and memos were deleted but not archived on the handheld side then the changes were not properly being reflected on the Amiga side.
  - Find in the Address desktop app was not working correctly.
  - SpitfireHSM would crash if application was terminated with open windows.
  - Now all windows should be properly disposed of to ward off the Guru!
  - Fixed crashing of HSM when in demo mode.

## 1.16 Futuro

Futuro Envie-me as suas sugestões para novas funções do Spitfire<sup>2</sup>!

Novas características planeadas:

- Importar/Exportar elementos do To Do no formato CSV.
- Um tipo de letra Spitfire.font que inclua todos os glifos suportados pelo PalmOS.
- Documentação mais pormenorizada (embore eu não aprecie muito estar a escrever documentação...)

Características sugeridas por utilizadores:

- "Conduit" para email - Gostava de criar um "conduit" deste género, mas o meu PalmPilot não tem programas de email, pelo que me é impossível programá-lo :-)
- Conversão de ficheiros de texto para o formato Doc do Word com instalação.
- Porta ARexx.

## 1.17 Índice

Acha que esta documentação precisa mesmo de um índice?

## 1.18 Registo

Registo

Por favor, leia cuidadosamente o seguinte texto!

Para registar o programa, imprima o **formulário de registo**, preencha-o e envie-mo juntamente com o valor monetário necessário.

A taxa de registo é de \$20 US ou \$30 CND (dólares canadianos).

Tem à escolha duas formas de pagamento:

- Enviar o dinheiro num envelope, juntamente com o formulário de registo.

· Pedir um vale postal internacional e enviar o formulário de registo num envelope.

O seu ficheiro-chave pode ser recebido por email ou por correio normal.

· Se decidir recebê-lo por email, por favor, indique o seu endereço de email no formulário de registo. Este é o método mais rápido.

· Se decidir recebê-lo por correio normal, por favor, envie no envelope uma disquete formatada (Amiga DD de 880k ou MS-DOS DD de 720k).

Enviar-lhe-ei o seu ficheiro-chave assim que receber o formulário de registo e o dinheiro. Se decidir receber o ficheiro-chave por correio normal, terá de esperar entre 2 e 8 semanas pela respectiva entrega.

Envie o seu registo para:

**Ralph Torchia** 3069 Suffolk Windsor, Ontario CANADA N8R 1P1

Se tiver qualquer dúvida, basta contactar-me.

Obrigado!

## 1.19 Registration Form

Por favor, imprima e preencha este formulário de registo e envie-o juntamente com o dinheiro para:

**Ralph Torchia** 3069 Suffolk Windsor, Ontario CANADA N8R 1P1

Nota do Tradutor: Dado que o autor poderia interpretar erroneamente os dados do formulário caso se encontrasse traduzido, o mesmo é aqui apresentado no seu formato original, sendo nesse formato que deve ser preenchido e enviado.

<-----CUT HERE----->

Spitfire<sup>2</sup> REGISTRATION FORM =====

I would like to become a registered user of Spitfire<sup>2</sup>. Please find enclosed the registration form along with the required payment in:

Cash  An international money order

I acknowledge that the cost:

For registration is \$20 US or \$30 CND for shipment of the keyfile  For upgrading from Spitfire is \$10 US or \$15 CND (If registered Spitfire before February, 2000)

I want to receive my personal keyfile, as soon as possible, by:

Electronic mail (e-mail) at the address specified below  Normal mail (please enclose a pre-formatted 880k floppy disk) If the keyfile is sent via normal mail, I allow 2-8 weeks for delivery, starting from the day the author has received both the registration form and payment.

My personal information is:

First name: \_\_\_\_\_ Last name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ Apt. Number: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State/Prov: \_\_\_\_\_ ZIP/Postal Code: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Spitfire<sup>2</sup> version I'm using: \_\_\_\_\_

Optional information:

Configuration of the Amiga(s) I own: \_\_\_\_\_

---

Configuration of the Palm(s) I own: \_\_\_\_\_

---

I guarantee that the keyfile I receive will not be distributed and will be used only by myself on one or more computers owned by myself. I also acknowledge that future upgrades of Spitfire<sup>2</sup> may require an update registration fee.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## 1.20 Demo Version

Limitações da Versão de Demonstração

A versão de demonstração não-registada do Spitfire<sup>2</sup> tem as seguintes limitações:

- Aparecem janelas de aviso de registo.
- Só é possível estabelecer 3 ligações HotSync, após as quais o programa será terminado e terá de voltar a ser iniciado.

## 1.21 MailingList

Mailing List

Please join the Palmiga mailing list. This mailing list is made for anyone who owns a Palm and an Amiga.

To join, send an e-mail to [palmiga-subscribe@egroups.com](mailto:palmiga-subscribe@egroups.com) . You do not need to write anything in the subject line or in the body of the message.

After you have joined, you can post to this list by sending a mail to [palmiga@egroups.com](mailto:palmiga@egroups.com) . Please note that you must join the list and you must use the address you have subscribed with, if you want to contribute. This is necessary to keep the list spam free.

You can unsubscribe anytime, just send another mail to [palmiga-unsubscribe@egroups.com](mailto:palmiga-unsubscribe@egroups.com) .

BTW: EGroups will not sell your e-mail address, neither will the lists maintainer, Richard Körber. Please inform yourself about the privacy policy at <http://www.egroups.com> .

---